

Njemačka-Wiesbaden: Usluge povezane s programskom podrškom**OJ S 102/2023 30/05/2023****Obavijest o nadmetanju****Usluge****Pravna osnova:**

Direktiva 2014/24/EU

Odjeljak I: Javni naručitelj

I.1. Naziv i adrese

Službeni naziv: Entsorgungsbetriebe der Landeshauptstadt Wiesbaden

Nacionalni registracijski broj: DE113823704

Poštanska adresa: Unterer Zwerchweg 120

Mjesto: Wiesbaden

NUTS kod: DE714 Wiesbaden, Kreisfreie Stadt

Poštanski broj: 65205

Država: Njemačka

Osoba za kontakt: Einkauf

E-pošta: julia.kessler@eswe.com

Telefon: +49 611780-3113

Telefaks: +49 611780-203113

Internetska(-e) adresa(-e):Glavna adresa: www.elw.de**I.2. Podaci o zajedničkoj nabavi**

Ugovor dodjeljuje središnje tijelo za nabavu

I.3. KomunikacijaDokumentacija o nabavi dostupna je besplatno i može joj se u potpunosti pristupiti izravno i neograničeno na: https://www.had.de/onlinesuche_freeeu.html?SHOWPUB=1313-1175

Dodatne informacije dostupne su na prethodno navedenoj adresi

Ponude ili zahtjevi za sudjelovanje moraju se podnijeti na sljedeću adresu:

Službeni naziv: Teilnahmeanträge bitte direkt elektronisch durch Hochladen auf die Vergabepattform "Futura SRM"

Nacionalni registracijski broj: DE113823704

Poštanska adresa: Fordern Sie dazu einen Link bei der nachfolgend genannten Kontaktstelle per E-Mail an.

Mjesto: Wiesbaden

Poštanski broj: 65205

Država: Njemačka

Osoba za kontakt: Einkauf

E-pošta: Julia.Kessler@eswe.com

NUTS kod: DE714 Wiesbaden, Kreisfreie Stadt

Internetska(-e) adresa(-e):Glavna adresa: www.elw.de**I.4. Vrsta javnog naručitelja**

Regionalno ili lokalno tijelo

I.5. Glavna djelatnost

Okoliš

Odjeljak II: Predmet

II.1. Opseg nabave

II.1.1. Naziv

Umstellung der vorhandenen IT-Systeme der Entsorgungsbetriebe der Landeshauptstadt Wiesbaden auf SAP S/4HANA sowie anschließenden Betrieb und Hosting von SAP S/4HANA.
Referentni broj: ELW 1313/1175

II.1.2. Glavna CPV oznaka

72260000 Usluge povezane s programskom podrškom

II.1.3. Vrsta ugovora

Usluge

II.1.4. Kratak opis

ELW plant den Umstieg seiner heutigen SAP ECC Systemlandschaft auf SAP S/4HANA durchzuführen.

Die Unterstützungsleistung soll die Implementierung, Konfiguration sowie die Hardwarebereitstellung beinhalten. Der AG soll darüber hinaus den Betrieb (Anwendungsbetrieb, Anwenderbetreuung, Anwendungsbetreuung) sowie das Hosting für die Vertragslaufzeit übernehmen.

Die SAP-Landschaft der ELW gliedert sich in sechs Bereiche auf:

- Abfallwirtschaft
- Logistik
- Abwasserableitung
- Abwasserreinigung
- Verwaltung
- Betriebswirtschaft

Zur Unterstützung der unterschiedlichen Aufgaben, besonders im Hinblick auf die kaufmännische und logistische Verwaltung der ELW Geschäftsprozesse und Prozesse der Gebührenveranlagung, wird die SAP ECC Lösung mit IS-U und IS-Waste eingesetzt (SAP ERP Central Component). Aufgrund des von SAP angekündigten Endes der bisher eingesetzten SAP ECC Lösung, ist eine Transformation auf das neue SAP-Produkt S/4 Business Suite for HANA (SAP S/4HANA) vorzunehmen.

Ebenso werden Änderungen an folgenden Bereichen stattfinden:

- Einführung von digitalen Workflows
- Konsistente und stringente Datenstrukturen
- Mögliche Standardisierung der Prozesse.

II.1.5. Procijenjena ukupna vrijednost

II.1.6. Podaci o grupama

Ovaj ugovor podijeljen je na grupe: ne

II.2. Opis

II.2.2. Dodatne šifre CPV-a

72230000 Usluge razvoja programske podrške po narudžbi korisnika, 72250000 Sistemske usluge i usluge potpore

II.2.3. Mjesto izvršenja

NUTS kod: DE714 Wiesbaden, Kreisfreie Stadt

Glavna lokacija ili mjesto izvršenja: Unterer Zwerchweg 120, 65205 Wiesbaden

II.2.4. Opis nabave

Die Ausschreibung dient der Auswahl eines Dienstleisters, der in enger Abstimmung gemeinsam mit dem Auftraggeber den Umstieg seiner heutigen SAP ECC Systemlandschaft auf SAP S/4HANA durchführen soll.

Neben dem Umstieg beinhaltet die Aufgabenstellung auch den Support und das Hosting. Dazu soll ein Rahmenvertrag mit einem Wirtschaftsteilnehmer abgeschlossen werden.

II.2.5. Kriteriji za dodjelu

Cijena nije jedini kriterij za sklapanje ugovora i svi kriteriji su navedeni u dokumentaciji za nabavu

II.2.6. Procijenjena vrijednost

II.2.7. Trajanje ugovora, okvirnog sporazuma ili dinamičkog sustava nabave

Početak: 01/11/2023 Završetak: 31/12/2026

Ovaj ugovor podložan je obnavljanju: da

Opis obnavljanja:

Im Anschluss sind Unterstützungsleistungen für den Betrieb sowie das Hosting der SAP S/4HANA-Umgebung durch den AN vorgesehen.

Die ELW hat die Option die Vertragslaufzeit max. dreimal um je 12 Monate zu verlängern.

II.2.9. Podaci o ograničenju broja natjecatelja koji će biti pozvani

Predviđeni minimalni broj: 3Najveći broj: 5Objektivni kriteriji za odabir ograničenog broja natjecatelja:

Der Auftraggeber wird drei bis fünf Bewerber bzw. Bewerbergemeinschaften für das weitere Verfahren auswählen, sofern eine entsprechende Anzahl von geeigneten Bewerbern bzw. Bewerbergemeinschaften zur Verfügung steht.

Die Auswahl der Bewerber erfolgt über die Eignungskriterien, welche in der Anlage „Bewertung Teilnahmeantrag“ zu finden ist.

II.2.10. Podaci o varijantama

Varijante su dopuštene.: ne

II.2.11. Podaci o opcijama

Opcije: ne

II.2.13. Podaci o fondovima Europske unije

Nabava je povezana s projektom i/ili programom koji se financira iz fondova Europske unije: ne

II.2.14. Dodatni podaci

Odjeljak III: Pravni, gospodarski, financijski i tehnički podaci

III.1. Uvjeti sudjelovanja

III.1.1. Sposobnost obavljanja profesionalne djelatnosti, uključujući zahtjeve koji se odnose na upis u strukovne ili obrtne registre

Popis i kratki opis uvjeta:

Im Teilnahmeantrag sind folgende Erklärungen abzugeben:

- Unterschriebene Eigenerklärung, aus der hervorgeht, dass der Bieter in das einschlägige Berufsregister oder ein vergleichbares Register (Standeskammern etc.) des Herkunftslandes eingetragen ist
- Unterschriebene Eigenerklärung, aus der hervorgeht, dass der Bieter seinen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern und Abgaben, sowie der rückstandlosen Entrichtung von Beiträgen seiner Krankenkasse(n) und seiner Berufsgenossenschaft(en) nachgekommen ist.
- Unterschriebene Eigenerklärung, aus der hervorgeht, dass keine "Zwingenden Ausschlussgründe" nach §123 GWB und keine "Fakultative Ausschlussgründe" nach §124 GWB bestehen.
- Unterschriebene Eigenerklärung aus der hervorgeht, dass der Bieter seinen Beschäftigten mindestens den Tariflohn zahlt bzw. die Bestimmungen nach dem Mindestlohngesetz (MiLoG) einhält.
- Unterschriebene Eigenerklärung aus der hervorgeht, dass die Bedingungen der Sanktionsverordnung (Verbot zu Vertragsbeziehungen zu Russland) eingehalten werden. Für die oben stehenden geforderten Eigenerklärungen stellt der Auftraggeber Formulare zur Verfügung, die von den Bewerbern/Bewerbergemeinschaften/Nachunternehmen zu nutzen sind.

III.1.2. Ekonomska i finansijska sposobnost

Popis i kratki opis kriterija za odabir:

Im Teilnahmeantrag sind folgende Nachweise bzw. Erklärungen vorzulegen:

- Eigenerklärung über den durchschnittlichen Umsatz p.a., der auf Leistungen entfällt, die mit den vorliegenden Leistungen vergleichbar sind, in den letzten drei Geschäftsjahren.
- Eigenerklärung über die Beschäftigtenanzahl der letzten drei Geschäftsjahre
- Unterschriebene Eigenerklärung über das Vorliegen einer Berufs-, Betriebs- und Vermögens-Haftpflichtversicherung, welche typische Risiken, die sich aus den ausgeschriebenen Leistungen ergeben können, abdeckt bzw. Verpflichtungserklärung, eine solche zum Vertragsschluss abzuschließen.
- Vorlage einer Creditreform Selbstauskunft (eigenständig beizufügen)

Für die oben stehenden geforderten Eigenerklärungen stellt der Auftraggeber Formulare zur Verfügung, die von den Bewerbern/Bewerbergemeinschaften/Nachunternehmen zu nutzen sind.

Zertifikate sind separat als Nachweis beizufügen.

Najniža(-e) razina(-e) sposobnosti koja se zahtijeva (koje se zahtijevaju):

Durchschnittlicher Mindestumsatz p.a., der auf Leistungen entfällt, die mit den vorliegenden Leistungen vergleichbar sind, in letzten drei Geschäftsjahren: 1,5 Mio. Euro.

III.1.3. Tehnička i stručna sposobnost

Popis i kratki opis kriterija za odabir:

Im Teilnahmeantrag sind folgende Nachweise bzw. Erklärungen vorzulegen:

- Erwartet wird mindestens eine vergleichbare Referenz über die Einführung oder Transformation eines SAP S/4HANA Systems gemäß Anforderungskatalog der letzten drei Jahre vor Abgabe des Teilnahmeantrages einschl. des Auftragswertes, Anzahl der eingesetzten fachlichen Mitarbeiter, der Laufzeit des Vertrages insgesamt, differenziert nach öffentlichen und privatwirtschaftlichen Auftraggebern. Informationen über den Auftraggeber wie Name, Ansprechpartner und Telefonnummer sind optional anzugeben.
- Unterschriebene Eigenerklärung, dass der Bieter in der Lage ist, sämtliche im Leistungsverzeichnis genannten Leistungen zu erbringen bzw. welche Teile des Auftrags

unter Umständen an Nachunternehmer vergeben werden sollen. In der Eigenerklärung der Bewerbungsgemeinschaft muss darüber hinaus klar ersichtlich sein, welcher Teil durch welchen Partner in der Bewerbungsgemeinschaft erbracht wird.

- Erklärung zur Anerkennung der Projektsprache Deutsch
 - Nachweis der Zertifizierung ISO 27001 auf Basis IT-Grundschutz des BSI
 - Abfrage, ob im Projektteam mindestens eine Mitarbeiterin bzw. ein Mitarbeiter mit einer Beratererfahrung von drei Jahren in den Modulen IS-U & Waste vorgesehen/vorhanden ist.
- Für die obenstehenden geforderten Eigenerklärungen stellt der Auftraggeber Formulare zur Verfügung, die von den Bewerbern/Bewerbungsgemeinschaften/Nachunternehmern zu nutzen sind.

Zertifikate sind separat als Nachweis beizufügen.

Najniža(-e) razina(-e) sposobnosti koja se zahtijeva (koje se zahtijevaju):

1. Vorlage des Zertifikats ISO 27001 auf Basis IT-Grundschutz des BSI
2. Im Projektteam ist mindestens eine Mitarbeiterin bzw. ein Mitarbeiter mit einer Beratererfahrung von drei Jahren in den Modulen IS-U & Waste vorgesehen/vorhanden.

III.2. Uvjeti povezani s ugovorom

III.2.3. Podaci o osoblju odgovornom za izvršenje ugovora

Obveza navođenja imena i stručnih kvalifikacija osoblja zaduženog za izvršenje ugovora

Odjeljak IV: Postupak

IV.1. Opis

IV.1.1. Vrsta postupka

Natjecateljski postupak uz pregovore

IV.1.3. Podaci o okvirnom sporazumu ili dinamičkom sustavu nabave

Nabava uključuje uspostavu okvirnog sporazuma

Okvirni sporazum s jednim gospodarskim subjektom

IV.1.4. Podaci o smanjenju broja rješenja ili ponuda tijekom pregovaranja ili dijaloga

Korištenje opcijom odvijanja postupka u više faza kako bi se postupno smanjio broj rješenja za raspravu ili ponuda o kojima je potrebno pregovarati

IV.1.5. Podaci o pregovaranju

IV.1.8. Podaci o Sporazumu o javnoj nabavi (GPA)

Nabava je obuhvaćena Sporazumom o javnoj nabavi: da

IV.2. Administrativni podaci

IV.2.2. Rok za dostavu ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje

Datum: 26/06/2023 Lokalno vrijeme: 12:00

IV.2.3. Procijenjeni datum slanja poziva na dostavu ponuda ili na sudjelovanje odabranim natjecateljima

Datum: 04/07/2023

IV.2.4. Jezici na kojima se mogu dostaviti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje

Njemački

IV.2.6.

Minimalni rok valjanosti ponude

Ponuda mora biti valjana do: 01/12/2023

Odjeljak VI: Dopunski podaci

VI.1. Podaci o obnavljanjima

Ova nabava će se ponavljati.: ne

VI.2. Podaci o elektroničkim tijekovima rada

Upotrebljavat će se elektroničko naručivanje

Prihvaćaju se elektronički računi

Upotrebljavat će se elektroničko plaćanje

VI.3. Dodatni podaci

+++++

Nach Auswertung der Teilnahmeanträge bekommen die ausgewählten Bieter die Unterlagen zur Abgabe des indikativen Angebotes.

+++++

Im Rahmen des Verhandlungsverfahrens ist zunächst eine indikative Angebotsphase vorgesehen, die mit der Veröffentlichung vorläufiger Angebotsunterlagen durch den Auftraggeber beginnt und mit der Abgabe erster indikativer Angebote durch die Bieter endet. In dieser Phase besteht für die Bieter die Möglichkeit, die Vergabeunterlagen durch die Abgabe von Optimierungsvorschlägen mitzugestalten.

a) Übermittlung der Teilnahmeunterlagen an das Vergabeportal Futura SRM:

Hierfür reichen Sie bitte die geforderten Unterlagen über das Vergabeportal Futura SRM unter der Bezeichnung "Teilnahmewettbewerb –Umstellung auf SAP S/4HANA Anfrage-Nr. A10289 ein. Um einen elektronischen Zugang zum Vergabeportal zu erhalten, adressieren Sie bitte eine kurze E-Mail an: julia.kessler@eswe.com.

Bitte senden Sie die komplett ausgefüllte und unterschriebene Anlage „Antrag auf Teilnahme am Vergabeverfahren“ mit.

b) Rückfragen zum Teilnahmewettbewerb sind bis spätestens 15.06.2023, 12:00 Uhr über das Vergabeportal Futura SRM unter "Nachrichten" einzureichen. Der Auftraggeber wird etwaige Informationen (auch die Formulare) u. Beantwortung von Fragen sowie sonstige Klarstellungen über das Vergabeportal veröffentlichen.

c) Mit der Benennung der Referenzen stimmt der Bewerber der Kontaktaufnahme durch den AG zu den jeweiligen Referenzgebern zu, wenn entsprechende Kontaktdaten angegeben wurden.

d) Beabsichtigt der Bewerber /eine Bergewergemeinschaft sich hinsichtlich der wirtschaftlichen und finanziellen oder technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit auf ein anderes Unternehmen zu berufen (Eignungsleihe), so sind die unter Ziffer III.1.2) bis III.1.3) benannten Unterlagen - soweit für die Eignungsleihe relevant - für diese/s andere/n Unternehmen vorzulegen.

Zusätzlich ist eine Erklärung des/der anderen Unternehmen vorzulegen, wonach die jeweiligen wirtschaftlichen/finanziellen bzw. technischen/beruflichen Ressourcen dem Bewerber/der Bergewergemeinschaft im Auftragsfall tatsächlich zur Verfügung stehen („Verpflichtungserklärung“).

- Bei einer Eignungsleihe mit Blick auf die wirtschaftliche oder finanzielle Leistungsfähigkeit ist ausdrücklich zu bestätigen, dass das Unternehmen mit dem Bewerber/der Bergewergemeinschaft im Auftragsfall gemeinsam für die Auftragsdurchführung entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe haftet.

- Bei einer Eignungsleihe mit Blick auf die technischen/beruflichen Ressourcen ist ausdrücklich zu bestätigen, dass es diese Ressourcen im Auftragsfall zur Verfügung stellen bzw. die entsprechenden Leistungen erbringen wird.

e) Voraussichtliche Frist für die Einreichung der Erstangebote: 07.08.2023, 12:00 Uhr. Präsentationen und Verhandlungsgespräche finden voraussichtlich in der Zeit vom 04.09.2023-08.09.2023 statt. Nach Abschluss der Verhandlungen werden die verbliebenen Bieter aufgefordert, ihre überarbeiteten verbindlichen Angebote abzugeben. Diese werden dann gemäß der bekanntgemachten Zuschlagskriterien ausgewertet. Der Verfahrensablauf ist auch der Anlage "ELW - Informationen Teilnahmeantrag & Vergabeverfahren" zu entnehmen.

f) Jeder Bewerber/Bewerbergemeinschaft/Nachunternehmen hat die Bestimmungen der Datenschutz-Grundverordnung, des Bundesdatenschutzgesetzes sowie anderer geltender Gesetze zum Schutz personenbezogener Daten einzuhalten. Für die Übermittlung personenbezogener Daten an den Auftraggeber trägt er die datenschutzrechtliche Verantwortung und hat entsprechend die Rechtmäßigkeit sicherzustellen (z.B. durch Einholung von Einwilligungen bei Angaben natürlicher Personen).

g) Der Auftraggeber behält sich vor, Unterlagen im Rahmen des § 56 Abs. 2 VgV nachzufordern. Hierauf besteht kein Rechtsanspruch.

VI.4. Postupci pravne zaštite

VI.4.1. Tijelo nadležno za postupak pravne zaštite

Službeni naziv: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Poštanska adresa: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2

Mjesto: Darmstadt

Poštanski broj: 64283

Država: Njemačka

Telefaks: +49 6151125816 / +49 6151126834

VI.4.3. Postupak pravne zaštite

Detaljniji podaci o roku(-ovima) za postupke pravne zaštite:

Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen,

kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen.

Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 107 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

VI.5. Datum slanja ove obavijesti

25/05/2023